

HKN.903.78.2025

|                   |                              |
|-------------------|------------------------------|
| Z.G.K. BRAŃSZCZYK |                              |
| Wpł. 2025 -09- 08 | Wyszaków, dnia 03.09.2025 r. |
| L.Dz. 618/2025    |                              |

|                   |    |
|-------------------|----|
| Z.G.K. BRAŃSZCZYK |    |
| Wpł. 2025 -09- 02 | Qu |
| L.Dz.             |    |

## OCENA JAKOŚCI WODY

Na podstawie:

- art. 4 ust. 1 pkt.1 ustawy z dnia 14 marca 1985r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (t.j. Dz. U. z 2024r. poz.416.)
- art. 12 ust. 1 ustawy z dnia 07 czerwca 2001r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (t.j. Dz. U. z 2024r. poz.757.)
- § 21.1 i § 22 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294)

po rozpatrzeniu danych zawartych w protokołach z poboru próbek wody Nr 188/Wys, Nr 189/Wys, z dn. 26.08.2025r, pobranych z n/w punktów:

- Dom Emeryta, Brańszczyk, ul. Jana Pawła II 1
- Dom Pomocy Społecznej, Brańszczyk ul. Jana Pawła II 65

oraz na podstawie uzyskanych wyników badań w/w próbek Nr sprawozdań: HKL.9052.1.1802.2025, HKL.9052.1.1803.2025 z dnia 01.09.2025 r.; wykonanych zgodnie z wymaganiami załącznika nr 6 do w/w rozporządzenia

**Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Wyszkanie**  
**stwierdza przydatność wody do spożycia przez ludzi**  
**z wodociągu publicznego o produkcji 100-1000 m<sup>3</sup>/d Trzcianka**  
**którego administratorem jest Zakład Gospodarki Komunalnej w Brańszczyku,**  
**a właścicielem Gmina Brańszczyk**

### Uzasadnienie

Na podstawie przeprowadzonych badań wody w ramach nadzoru bieżącego, Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Wyszkanie, w oparciu o protokoły z pobierania próbek wody i sprawozdania z badań wody, stwierdził przydatność wody do spożycia przez ludzi.

W zakresie przebadanych parametrów fizykochemicznych i mikrobiologicznych woda spełnia wymagania określone w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294).

Ocena niniejsza jest ważna do czasu przeprowadzenia następnych badań wody z tego urzędu.

Ocenę z urzędu do zbiorowego zaopatrzenia w wodę wydano w celu poinformowania o jakości wody konsumentów.

PAŃSTWOWY POWIATOWY  
INSPEKTOR SANITARNY  
w Wyszkanie  
B. Szatoka  
Beata Kilianczyk-Szawłowska

Otrzymuje:

1. Zakład Gospodarki Komunalnej 07-221 Brańszczyk ul. Bielińska 29
2. a/a



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Ostrowi Mazowieckiej  
Oddział Laboratoryjny  
07-300 Ostrow Mazowiecka, ul. gen. Władysława Sikorskiego 3  
tel. (29) 644 06 80, fax (29) 745 34 50  
e-mail: sekretariat.psse.ostrow.maz@sanepid.gov.pl



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ WODY nr HKL.9052.1.1802.2025  
z dnia 01.09.2025 r.

Data przyjęcia próbki: 26.08.2025

Kod laboratoryjny próbki: 1802

Stan próbki: bez zastrzeżeń

Z.G.K. BRAŃSZCZYK

Wpł. 2025 -09- 08

L.Dz. 619/2025

#### Dane dostarczone przez klienta

Nazwa i adres klienta: Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Wyszowie,  
ul. Ignacego Daszyńskiego 28, 07-200 Wyszów

Cel/przyczyna badania: potwierdzenie zgodności w obszarze regulowanym prawnie

**Identyfikacja próbki nadana przez klienta wg protokołu nr 188/Wys**

Miejsce pobrania próbki: Dom Emeryta, ul. Jana Pawła II 1, Brańszczyk  
kran w kuchni

Rodzaj próbki: woda do spożycia przez ludzi

Pochodzenie próbki: Wodociąg publiczny o produkcji 100-1000 m<sup>3</sup>/d Trzcianka

Data pobrania: 26.08.2025

Metoda pobierania próbki: PN ISO 5667-5:2017-10, PN-EN ISO 19458:2007

Próbka pobrana i dostarczona przez: prac. PSSE Wyszów

Data badania: od 26.08.2025 do 28.08.2025

#### Wyniki badań fizykochemicznych

| Nazwa parametru                  | Metoda badawcza                              | Jednostka       | Wynik badania                     | Wartość parametryczna <sup>*(6)</sup>                                                         |
|----------------------------------|----------------------------------------------|-----------------|-----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Barwa                            | PN-EN ISO 7887:2012<br>+Ap1:2015-06 Metoda C | mg/l            | 8±1**                             | Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian <sup>(5)</sup>                     |
| Mętność                          | PN-EN ISO 7027-1:2016-09                     | NTU             | 0,84±0,17**                       | Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian<br>Zalecany zakres wartości do 1,0 |
| Stężenie jonów wodoru (pH)       | PN-EN ISO 10523:2012                         |                 | 7,5±0,1**                         | 6,5-9,5                                                                                       |
| Przewodność elektryczna właściwa | PN-EN 27888:1999                             | μS/cm<br>w 25°C | 329±11**                          | 2500                                                                                          |
| Zapach                           | PN-EN 1622:2006                              | TON             | <1<br>akceptowalny <sup>(a)</sup> | Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian                                    |
| Smak                             | PN-EN 1622:2006                              | TFN             | <1<br>akceptowalny <sup>(a)</sup> | Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian                                    |
| Autoryzował:                     | Starszy Asystent<br><br>Marzena Han          |                 |                                   |                                                                                               |

|                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>POLSKIE CENTRUM AKREDYTACJI<br>AB 581 | <br>Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Ostrowi Mazowieckiej<br>Oddział Laboratoryjny<br>07-300 Ostrow Mazowiecka, ul. gen. Władysława Sikorskiego 3<br>tel. (29) 644 06 80, fax (29) 745 34 50<br>e-mail: sekretariat.psse.ostrow.maz@sanepid.gov.pl |  |
| SPRAWOZDANIE Z BADAŃ WODY nr HKL.9052.1.1802.2025<br>z dnia 01.09.2025 r.                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                     |

## Wyniki badań mikrobiologicznych

Miejsce wykonania badań: Ostrow Mazowiecka ul. Lubiejewska 5

| Nazwa parametru                            | Metoda badawcza                                                                                                             | Jednostka  | Wynik badania | Niepewność | Wartość parametryczna* |
|--------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|---------------|------------|------------------------|
| Liczba bakterii grupy coli                 | PN-EN ISO 9308-1:2014-12<br>PN-EN ISO 9308-1:2014-12/<br>A1:2017-04                                                         | jtk/100 ml | 0             | -          | 0                      |
| Liczba bakterii<br><i>Escherichia coli</i> | PN-EN ISO 9308-1:2014-12<br>PN-EN ISO 9308-1:2014-12/<br>A1:2017-04                                                         | jtk/100 ml | 0             | -          | 0                      |
| Liczba enterokoków                         | PN-EN ISO 7899-2:2004                                                                                                       | jtk/100 ml | 0             | -          | 0                      |
| Autoryzował:                               | STARSZY ASYSTENT<br><br>mgr Agata Poślad |            |               |            |                        |

### Opis stosowanych skrótów (o ile dotyczy):

- \* Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).
- \*\* Podana wartość niepewności stanowi niepewność rozszerzoną przy poziomie ufności 95% i współczynniku rozszerzenia  $k=2$ , nie obejmuje pobierania próbek.
- \*\*<sup>1</sup> Niepewność oszacowaną zgodnie z wytycznymi PN-ISO 29201:2022-02 podaje się jako przedział ufności dla wyniku badania (przy 95% prawdopodobieństwie i współczynniku rozszerzenia  $k=2$ ), nie obejmuje pobierania próbek.
- <sup>(a)</sup> Zastosowane przez laboratorium kryterium akceptowalności: smak/ zapach o wartości progowej  $< 1$  przyjmuje się jako „akceptowalny”, smak/ zapach o wartości progowej  $\geq 1$  za „nieakceptowalny”
- <sup>(c)</sup> Wynik badania (rezultat) znajduje się poza zakresem pomiarowym metody akredytowanej/nieakredytowanej wyrażony w formie  $<$  lub  $>$  („poniżej” lub „powyżej”) dolnej lub górnej granicy zakresu metody wraz z niepewnością rozszerzoną dla tej wartości. Nie dotyczy badań mikrobiologicznych.
- <sup>(e)</sup> Wyniki poniżej 10 jtk/objętość, czyli powszechnie przyjętej dolnej granicy oznaczalności, a większe niż 3 jtk/objętość należy traktować jako „oszacowane liczby”, a wyniki od 1 do 3 jtk/objętość jako wykrycie obecności organizmu docelowego.
- <sup>(f)</sup> Pożądana wartość tego parametru w wodzie w kranie konsumenta – do 15mg Pt/l.
- <sup>(g)</sup> W przypadku podania jednej wartości dolna wartość zakresu wynosi zero.

Laboratorium nie odpowiada za pobieranie i transport próbek wody pobranych i dostarczonych przez klienta. Etapy te mają wpływ na ważność wyników badań. Laboratorium ponosi odpowiedzialność za wszystkie dane przedstawione w sprawozdaniu z badań poza informacjami dostarczonymi przez klienta. Informacje dostarczone przez klienta mogą wpływać na ważność wyników badań.

Bez pisemnej zgody Kierownika Oddziału Laboratoryjnego sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej niż w całości. Wyniki badania przedstawione w sprawozdaniu odnoszą się wyłącznie do otrzymanej i badanej próbki.

|                                                                                                                                   |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>PCA<br>POLISH CENTRE<br>ACCREDITED<br>AB 581 |  | Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Ostrowi Mazowieckiej<br>Oddział Laboratoryjny<br>07-300 Ostrow Mazowiecka, ul. gen. Władysława Sikorskiego 3<br>tel. (29) 644 06 80, fax (29) 745 34 50<br>e-mail: sekretariat.psse.ostrow.maz@sanepid.gov.pl |  |
|                                                                                                                                   |                                                                                   | SPRAWOZDANIE Z BADAŃ WODY nr HKL.9052.1.1803.2025<br>z dnia 01.09.2025 r.                                                                                                                                                                                   |                                                                                     |

Data przyjęcia próbki: 26.08.2025

Kod laboratoryjny próbki: 1803

Stan próbki: bez zastrzeżeń

Z.G.K. BRAŃSZCZYK

Wpł. 2025 -09- 08

L.Dz. 620/2025

#### Dane dostarczone przez klienta

Nazwa i adres klienta: Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Wyszowie,  
ul. Ignacego Daszyńskiego 28, 07-200 Wyszów

Cel/przyczyna badania: potwierdzenie zgodności w obszarze regulowanym prawnie

#### Identyfikacja próbki nadana przez klienta wg protokołu nr 189/Wys

Miejsce pobrania próbki: Dom Pomocy Społecznej, ul. Jana Pawła II 65, Brańszczyk  
kran w kuchni

Rodzaj próbki: woda do spożycia przez ludzi

Pochodzenie próbki: Wodociąg publiczny o produkcji 100-1000 m<sup>3</sup>/d Trzcianka gm. Brańszczyk

Data pobrania: 26.08.2025

Metoda pobierania próbki: PN ISO 5667-5:2017-10, PN-EN ISO 19458:2007

Próbka pobrana i dostarczona przez: prac. PSSE Wyszów

Data badania: od 26.08.2025 do 28.08.2025

#### Wyniki badań fizykochemicznych

| Nazwa parametru                  | Metoda badawcza                                                                                                          | Jednostka       | Wynik badania                     | Wartość parametryczna <sup>*(6)</sup>                                                         |
|----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Barwa                            | PN-EN ISO 7887:2012<br>+Ap1:2015-06 Metoda C                                                                             | mg/l            | 8±1**                             | Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian <sup>(5)</sup>                     |
| Mętność                          | PN-EN ISO 7027-1:2016-09                                                                                                 | NTU             | 2,5±0,4**                         | Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian<br>Zalecany zakres wartości do 1,0 |
| Stężenie jonów wodoru (pH)       | PN-EN ISO 10523:2012                                                                                                     |                 | 7,5±0,1**                         | 6,5-9,5                                                                                       |
| Przewodność elektryczna właściwa | PN-EN 27888:1999                                                                                                         | μS/cm<br>w 25°C | 330±11**                          | 2500                                                                                          |
| Zapach                           | PN-EN 1622:2006                                                                                                          | TON             | <1<br>akceptowalny <sup>(a)</sup> | Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian                                    |
| Smak                             | PN-EN 1622:2006                                                                                                          | TFN             | <1<br>akceptowalny <sup>(a)</sup> | Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian                                    |
| Autoryzował:                     | Starszy Asystent<br><br>Marzena Han |                 |                                   |                                                                                               |

|                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|   <p>AB 581</p> | <p>Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Ostrowi Mazowieckiej<br/>         Oddział Laboratoryjny<br/>         07-300 Ostrow Mazowiecka, ul. gen. Władysława Sikorskiego 3<br/>         tel. (29) 644 06 80, fax (29) 745 34 50<br/>         e-mail: sekretariat.psse.ostrow.maz@sanepid.gov.pl</p> <p>SPRAWOZDANIE Z BADAŃ WODY nr HKL.9052.1.1803.2025<br/>         z dnia 01.09.2025 r.</p> |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|

## Wyniki badań mikrobiologicznych

Miejsce wykonania badań: Ostrow Mazowiecka ul. Lubiejewska 5

| Nazwa parametru                            | Metoda badawcza                                                                                                                | Jednostka  | Wynik badania | Niepewność | Wartość parametryczna* |
|--------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|---------------|------------|------------------------|
| Liczba bakterii grupy coli                 | PN-EN ISO 9308-1:2014-12<br>PN-EN ISO 9308-1:2014-12/<br>A1:2017-04                                                            | jtk/100 ml | 0             | -          | 0                      |
| Liczba bakterii<br><i>Escherichia coli</i> | PN-EN ISO 9308-1:2014-12<br>PN-EN ISO 9308-1:2014-12/<br>A1:2017-04                                                            | jtk/100 ml | 0             | -          | 0                      |
| Liczba enterokoków                         | PN-EN ISO 7899-2:2004                                                                                                          | jtk/100 ml | 0             | -          | 0                      |
| Autoryzował:                               | <p style="text-align: center;">STARSZY ASYSTENT</p> <p style="text-align: center;"><i>[Signature]</i><br/>mgr Agata Poślad</p> |            |               |            |                        |

### Opis stosowanych skrótów (o ile dotyczy):

- \* Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).
- \*\* Podana wartość niepewności stanowi niepewność rozszerzoną przy poziomie ufności 95% i współczynniku rozszerzenia  $k=2$ , nie obejmuje pobierania próbek.
- \*\*<sup>1</sup> Niepewność oszacowaną zgodnie z wytycznymi PN-ISO 29201:2022-02 podaje się jako przedział ufności dla wyniku badania (przy 95% prawdopodobieństwie i współczynniku rozszerzenia  $k=2$ ), nie obejmuje pobierania próbek.
- <sup>(a)</sup> Zastosowane przez laboratorium kryterium akceptowalności: smak/ zapach o wartości progowej  $< 1$  przyjmuje się jako „akceptowalny”, smak/ zapach o wartości progowej  $\geq 1$  za „nieakceptowalny”
- <sup>(c)</sup> Wynik badania (rezultat) znajduje się poza zakresem pomiarowym metody akredytowanej/nieakredytowanej wyrażony w formie  $<$  lub  $>$  („poniżej” lub „powyżej”) dolnej lub górnej granicy zakresu metody wraz z niepewnością rozszerzoną dla tej wartości. Nie dotyczy badań mikrobiologicznych.
- <sup>(e)</sup> Wyniki poniżej 10 jtk/objętość, czyli powszechnie przyjętej dolnej granicy oznaczalności, a większe niż 3 jtk/objętość należy traktować jako „oszacowane liczbą”, a wyniki od 1 do 3 jtk/objętość jako wykrycie obecności organizmu docelowego.
- <sup>(f)</sup> Pożądana wartość tego parametru w wodzie w kranie konsumenta – do 15mg Pt/l.
- <sup>(g)</sup> W przypadku podania jednej wartości dolna wartość zakresu wynosi zero.

Laboratorium nie odpowiada za pobieranie i transport próbek wody pobranych i dostarczonych przez klienta. Etapy te mają wpływ na ważność wyników badań. Laboratorium ponosi odpowiedzialność za wszystkie dane przedstawione w sprawozdaniu z badań poza informacjami dostarczonymi przez klienta. Informacje dostarczone przez klienta mogą wpływać na ważność wyników badań. Bez pisemnej zgody Kierownika Oddziału Laboratoryjnego sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej niż w całości. Wyniki badania przedstawione w sprawozdaniu odnoszą się wyłącznie do otrzymanej i badanej próbki.